

## केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो , नई दिल्ली के प्रशिक्षार्थियों का शैक्षणिक भ्रमण

केंद्रीय अनुवाद ब्यूरो , नई दिल्ली में अनुवाद प्रशिक्षण प्राप्त कर रहे कुल 45 प्रशिक्षार्थियों के एक दल ने दिनांक 01.08.2025 को वन अनुसंधान संस्थान का दौरा किया। श्री सत्येंद्र राठी, सहायक निदेशक के नेतृत्व में ब्यूरो में वर्तमान में अनुवाद में प्रशिक्षण प्राप्त कर रहे विभिन्न मंत्रालयों/कार्यालयों के अधिकारियों के लिए विस्तार प्रभाग के सम्मेलन कक्ष में अनुवाद पर व्याख्यान कार्यक्रम में आयोजित किया गया। हिंदी अनुभाग द्वारा आयोजित इस कार्यक्रम के उद्घाटन सत्र में उपस्थित संस्थान के कुलसचिव श्री आर. आनंद महोदय ने सभी प्रतिभागियों का संस्थान में शैक्षिक भ्रमण के निमित्त आने के लिए प्रसन्नता व्यक्त की तथा उन्हें प्रेरित करते हुए कहा कि वे यहां भ्रमण कर इस विश्व प्रसिद्ध संस्थान के बारे में जानकारी प्राप्त करें।

श्री शंकर शर्मा, सहायक निदेशक (राजभाषा) ने अपनी पीपीटी प्रस्तुति में वन अनुसंधान संस्थान तथा भारतीय वानिकी अनुसंधान एवं शिक्षा परिषद का संक्षिप्त परिचय देते हुए वहां अनुवाद संबंधी कार्यों के प्रकार तथा वानिकी विषय की भाषा और शब्दावली के प्रयोग पर संक्षिप्त जानकारी साझा की। उसके पश्चात इंदिरा गांधी राष्ट्रीय वन अकादमी से व्याख्यान देने के उद्देश्य से आए श्री अमित कुमार रहेला, कनिष्ठ अनुवाद अधिकारी ने सभी प्रतिभागियों को अनुवाद में सामान्यतः होने वाली गलतियों से अवगत कराया। उन्होंने कहा कि यदि हम व्यवहार में भी इस प्रकार की गलतियों को नहीं अपने तथा अपने बच्चों को भी भाषा का सही ज्ञान तथा गलत ज्ञान में अंतर साझा करें तो हमारी हिंदी अधिक समृद्ध होगी। कार्यक्रम के अंत में श्री सत्येंद्र राठी, सहायक निदेशक ने अपने संबोधन में सभी को आभार व्यक्त किया। कार्यक्रम में मुख्यालय से श्रीमती अंबिका प्राजुली, हिंदी अनुवादक (संविदा) तथा श्री दिनेश चंद्र, कनिष्ठ अनुवाद अधिकारी ने भी प्रतिभाग किया। कार्यक्रम का संपूर्ण संचालन श्री शंकर शर्मा, सहायक निदेशक (राजभाषा) द्वारा किया गया।



